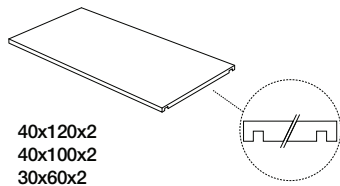
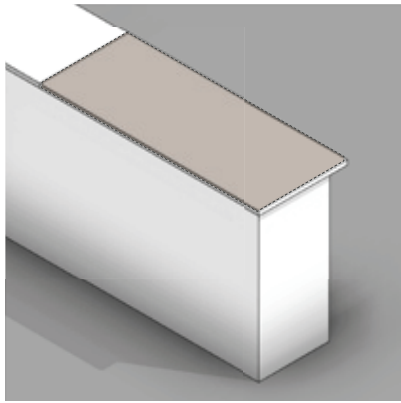


(pezzi speciali)

TRIMS. PIÈCES SPÉCIALES. FORMTEILE. PIEZAS ESPECIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ.

coprimuretto rettificato

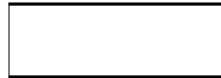
Rectified coping tile . Dessus de muret rectifié . Mauerauflage, rektifiziert . Cubre-muro rectificado . Обрезная для облицовки стен



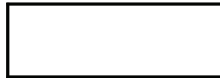
40x120x2
40x100x2
30x60x2

Lavorazione rompigoccia

Non-drip edge - Verarbeitung mit Tropfkante - Profil goutte d'eau - Borde antigoteo - Капеллеулавляющая обработка



Su 2 lati lunghi - On the 2 long sides
Auf 2 Längsseiten - Sur deux côtés longs
En los dos lados largos - На 2 длинных сторонах



Su 3 lati - On 3 sides - Auf 3 Seiten -
Sur trois côtés - En tres lados - На 3 сторонах

DISPONIBILE IN: AVAILABLE IN:

statuario20 - travertino20 -
cottoscana20 - memento20 -
multiqart20 - beola20 - bluestone20 -
gris fleury20 - kashmir20 -
pietra di vals20 - pietra italia20 -
silverstone20 - plaster20 - sistemN20 -
treverkhome20 - treverkmade20

Il coprimuretto riveste le parti superiori di muretti e soluzioni affini. Nella parte inferiore è dotato di una lavorazione rompigoccia: interrompe lo scorrimento dell'acqua facendola cadere a terra e proteggendo così la struttura.

The coping tile finishes the tops of walls and similar features. It has a non-drip edge at the bottom to interrupt the flow of water, directing it straight onto the ground to protect the structure.

Le dessus de muret couvre la partie supérieure des murets et constructions similaires. Il présente un profil goutte d'eau dans le bas pour briser l'écoulement de l'eau et la faire tomber au sol de sorte à protéger la structure.

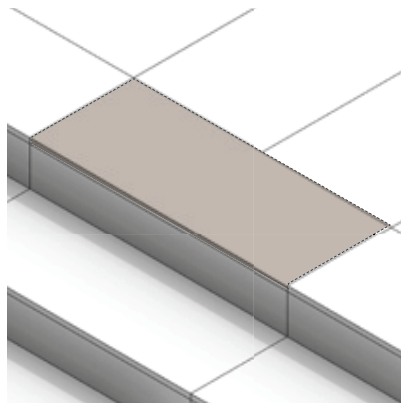
Die Mauerauflage verkleidet die Oberseite von Mauern und ähnlichen Bauelementen. Auf der Unterseite ist sie mit einer Tropfkante versehen, die das Wasser am Herunterlaufen hindert und dafür sorgt, dass es auf den Boden tropft und so das Bauwerk nicht schädigt.

El cubre-muro rectificado reviste las partes superiores de muros, paredes y construcciones similares. En la parte inferior está provista de un goterón, que tiene la función de cortar el deslizamiento del agua haciéndola caer al suelo y protegiendo de este modo la pared o estructura similar.

Верхние панели для стен облицовывают верхнюю часть стен и используются в сходных решениях. В нижней части выполнен каплеулавнитель, который не допускает стекание воды, сбрасывая ее на землю и защищая конструкцию.

gradone rettificato *

Rectified step tile . Nez de marche rectifié . Stufenplatte, rektifiziert . Peldaño rectificado . Обрезная ступень



40x120x2
40x100x2
30x60x2

Lavorazione lati, taglio + assemblaggio

Edges produced by cutting + assembly-Seitenbearbeitung Schnitt + Zusammenbau-Façonnage côtés découpe + assemblage-Elaboración lados, corte + montaje-Обработка отрезанных сторон + сборка



Solo su lato lungo - On long side only - Nur auf der Längsseite - Uniquement sur le côté long - Solo en el lado largo - Только на длинной стороне



Lato lungo + sx - Long side + L - Längsseite + li - Côté long + gauche - Lado largo + Izqdo. - Длинная сторона + лев



Lato lungo + dx - Long side + R - Längsseite + re - Côté long + droit - Lado largo + dcho. - Длинная сторона + прав.



Lato lungo + sx + dx - Long side + R + L - Längsseite + re. + li. - Côté long + droit + gauche - Lado largo + dcho. + Izqdo. - Длинная сторона + прав. + лев.

DISPONIBILE IN: AVAILABLE IN:

statuario20 - travertino20 -
cottoscana20 - memento20 -
multiqart20 - beola20 - bluestone20 -
gris fleury20 - kashmir20 -
pietra di vals20 - pietra italia20 -
silverstone20 - plaster20 - sistemN20 -
treverkhome20 - treverkmade20

Il gradone riveste le parti calpestabili di scale, scalinate e gradini.

The step tile covers the treads of steps and stairs.

Les nez de marche composent la ligne de foulée des escaliers, perons et marches.

Die Stufenplatte bekleidet die Trittläche von Treppen, Aufgängen und Stufen.

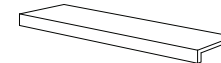
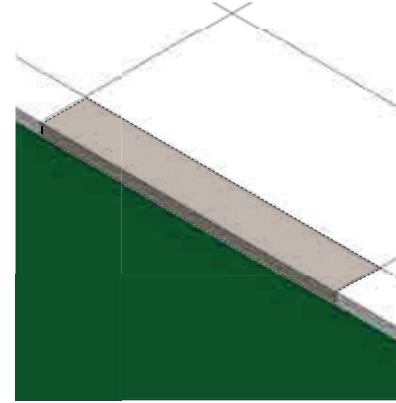
El peldaño rectificado reviste las partes sujetas a las pisadas de escaleras, escalinatas y peldaños.

Ступень облицовывает предназначенные для хождения части лестниц.

* Assemblato . Two-piece L-tile . Randstein zweiteilig . Assemblé . Montado . Собранный

elemento L rettificato *

Rectified L-edging tile . Élément en L rectifié . Schenkelplatte, rektifiziert . Elemento en forma de "L" rectificado . Г-образный обрезной элемент



15x120x4
15x100x4
15x60x4

DISPONIBILE IN: AVAILABLE IN:

statuario20 - travertino20 -
cottoscana20 - memento20 -
multiqart20 - beola20 - bluestone20 -
gris fleury20 - kashmir20 -
pietra di vals20 - pietra italia20 -
silverstone20 - plaster20 - sistemN20 -
treverkhome20 - treverkmade20

L'elemento L è un bordo versatile adatto per delimitare camminamenti, bordi piscina e altre soluzioni progettuali.

The versatile L-edging tile is ideal for the edges of paths, pools and other design features.

L'élément en L est un bord polyvalent qui sert à délimiter les cheminements, les margelles de piscine et autres solutions architecturales.

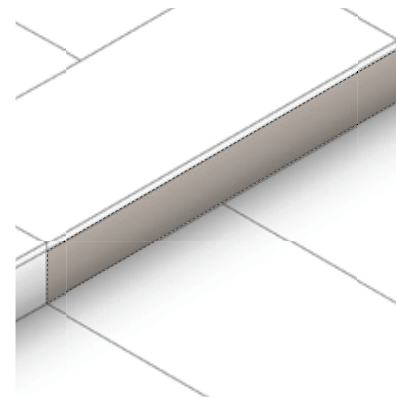
Die Schenkelplatte ist ein vielseitiges Kantenelement für die Einfassung von Gehwegen, Beckenrändern und weiteren architektonischen Lösungen.

El elemento en forma "L" es un borde versátil idóneo para delimitar caminos, bordes de piscina y demás construcciones proyectivas.

Г-образный элемент - это универсальный бордюр, предназначенный для окантовки дорожек, бортов бассейнов и других проектных решений.

alzata rettificata

Rectified riser tile . Contremarche rectifiée . Stellstufe, rektifiziert . Tabica rectificada . Обрезной подступенок



20x120x2
20x100x2
20x60x2

Lavorazione lati

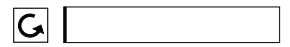
Edge shaping-Seitenbearbeitung-Façonnage côtés-Elaboración de lados-Обработка торца



Nessun lato lavorato - No shaped edges
Ohne Seitenbearbeitung - Aucun côté façonné - Ningún lado elaborado - Ни одна сторона не обработана



Entrambi i lati corti - Both short sides
Beide Kopfseiten - Les deux côtés courts
Ambos lados cortos - Обе короткие стороны



DX/SX ribaltabile - R/L reversible -
Rechts/Links verwendbar - Droit/gauche réversible -
Dcha/Izqda. reversible - Прав./лев. универсальная

L'alzata riveste le parti verticali di scale, scalinate e gradini.

The riser tile covers the vertical parts of steps and stairs.

La contremarche forme la partie verticale des escaliers, perons et marches.

Die Stellstufe bekleidet die senkrechten Flächen von Treppen, Aufgängen und Stufen.

La tabica reviste las partes verticales de escaleras, escalinatas y peldaños.

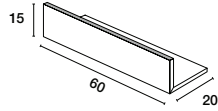
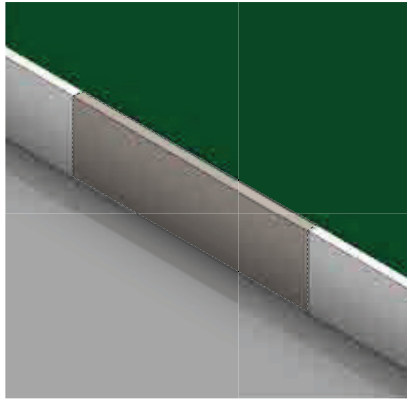
Подступенок облицовывает вертикальные части лестниц.

(pezzi speciali)

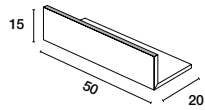
TRIMS. PIÈCES SPÉCIALES. FORMTEILE. PIEZAS ESPECIALES. СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИЗДЕЛИЯ.

cordolo L rettificato *

Rectified L-kerb tile . Bordure L rectifiée . Schenkelkante, rektifiziert . Bordillo en forma de "L" rectificado . Г-образный обрезной бордюр



15x60x20



15x50x20

DISPONIBILE IN:
AVAILABLE IN:

statuario20 - travertino20 -
cottoscana20 - memento20 -
multiquartz20 - beola20 - bluestone20 -
gris fleury20 - kashmir20 -
pietra di vals20 - pietra italia20 -
silverstone20 - plaster20 - sistemN20 -
treverkhome20 - treverkmade20

Il cordolo L può essere posto come elemento di chiusura e completamento ai bordi di camminamenti e altre soluzioni progettuali.

The L-kerb tile can be used to enclose and complete the edges of paths and other design features.

La bordure en L peut faire office d'élément terminal pour compléter le bord des cheminements et autres solutions architecturales.

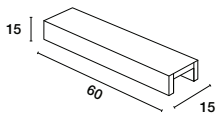
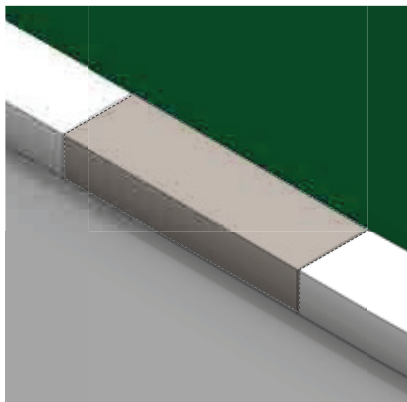
Die Schenkelkante kann als Abschlusselement an den Rändern von Gehwegen und architektonischen Lösungen eingesetzt werden.

El bordillo en forma de "L" rectificado se puede colocar como elemento de cierre y remate de orillas de caminos y demás elementos proyectivos.

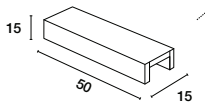
Г-образный бордюр может укладываться в качестве завершающего и дополняющего элемента на краях дорожек и в других проектных решениях.

bordo U rettificato *

Rectified U-edging tile . Bord U rectifié . U-Rand, rektifiziert . Bordillo en forma de "U" rectificado . П-образный борт



15x60x15



15x50x15

DISPONIBILE IN:
AVAILABLE IN:

statuario20 - travertino20 -
cottoscana20 - memento20 -
multiquartz20 - beola20 - bluestone20 -
gris fleury20 - kashmir20 -
pietra di vals20 - pietra italia20 -
silverstone20 - plaster20 - sistemN20 -
treverkhome20 - treverkmade20

Il bordo U con grafica esterna ha la funzione di delimitare percorsi e altre soluzioni progettuali come ad esempio aiuole, camminamenti ecc.

The U-edging tile with external patterning is ideal for creating walkways and for the edges of other design features such as flowerbeds, walkways, etc.

Le bord en U avec motif extérieur sert à délimiter les parcours et autres solutions architecturales, comme par exemple, les parterres, les cheminements, etc.

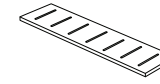
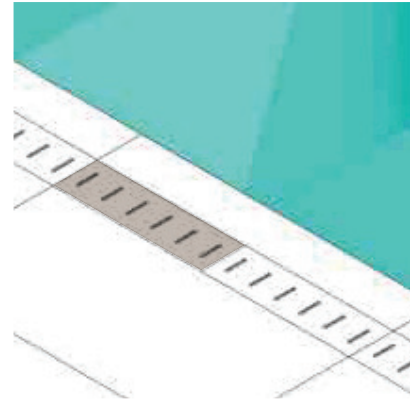
Der U-Rand mit gestalter Fläche auf der Außenseite dient zur Einfassung von Wegen oder anderen architektonischen Lösungen wie Beeten, Gehwegen etc.

El bordillo en forma de "U" rectificado, dotado de gráfico exterior, tiene la función de delimitar trazados, recorridos y demás elementos proyectivos, como por ejemplo parterres, caminos, etc.

П-образный борт с наружной графикой предназначен для окантовки дорожек и для других проектных решений, таких как, например, клумбы, тротуары и т.д.

griglia rettificata

Rectified grid tile . Grille rectifiée . Gitter, rektifiziert . Rejilla rectificada . Обрезная решетка



15x60



15x50

La griglia consente il passaggio delle acque di scolo o di sfioro, assicurandone la raccolta.

Run-off or overflow water passes through the grid tile for collection.

La grille laisse passer et canalise l'eau de drainage ou de débordement.

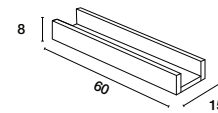
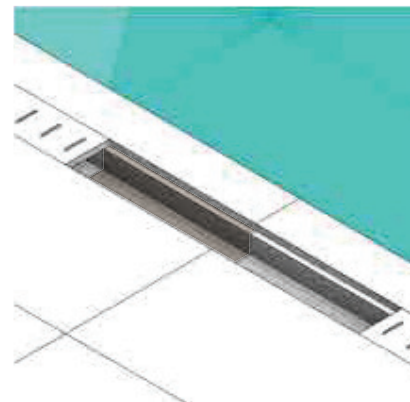
Das Gitter ermöglicht das Abfließen von Oberflächen- oder Überlaufwasser.

La rejilla permite el paso de las aguas que rebosan o que han de ser drenadas, asegurando su recogida.

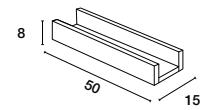
Решетка позволяет пропускать сточную или переливающуюся воду, осуществляя ее сбор.

canalina rettificata *

Rectified gutter tile . Goulotte rectifiée . Rinne, rektifiziert . Canaleta rectificada . Обрезной желоб



15x60x8



15x50x8

DISPONIBILE IN:
AVAILABLE IN:

statuario20 - travertino20 -
cottoscana20 - memento20 -
multiquartz20 - beola20 - bluestone20 -
gris fleury20 - kashmir20 -
pietra di vals20 - pietra italia20 -
silverstone20 - plaster20 - sistemN20 -
treverkhome20 - treverkmade20

La canalina con grafica interna viene utilizzata sotto le griglie per consentire la raccolta o lo scolo delle acque.

The gutter tile with internal patterning is used underneath grid tiles to collect or drain water.

La goulotte avec motif intérieur se pose sous les grilles pour collecter ou pour drainer l'eau.

Die Rinne mit gestalter Fläche auf der Innenseite wird unter den Gittern verwendet und dient dem Auffangen oder dem Abfluss von Wasser.

La canaleta rectificada, dotada de gráfico interior, se coloca debajo de las rejillas para recoger y facilitar el drenaje de las aguas.

Желоб с внутренней графикой используется под решетками, обеспечивая сбор и слив воды.

* Assemblato . Two-piece L-tile . Randstein zweiteilig . Assemblé . Montado . Собранная